

BEDIENUNGSANLEITUNG: 70-245 V02 020820

Uno-C

Bestimmung:

Die vorliegenden Tische sind ausschließlich für den Schul-, Seminar- und Weiterbildungsbereich konzipiert und nur für diesen Verwendungszweck bestimmt. Für nicht bestimmungsgemäße Nutzung (z.B. in Werkstätten, Lagerbereich oder Feuchträumen) wird keine Haftung übernommen.

Allgemeiner Hinweis:

Lesen Sie diese Anleitung vor Benutzung der Produkte sorgfältig und beachten Sie insbesondere auch die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachlesen auf bzw. geben Sie diese an andere Benutzer weiter.

Allgemeiner Sicherheitshinweis:

In dieser Anleitung verwenden wir folgende Symbole und Hinweise:

 **Wichtig!** Bei diesem Symbol handelt es sich um einen wichtigen Montagehinweis.

 **Achtung!** Bei diesem Symbol handelt es sich um einen sehr wichtigen Hinweis.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS: 70-245 V02 020820

Uno-C

Intended use:

The current desks have been designed exclusively for use in school, seminar and further education environments and are intended solely for this type of use. No liability will be assumed for any use other than that intended, (e.g. in workshops, storage areas or damp locations).

General comments:

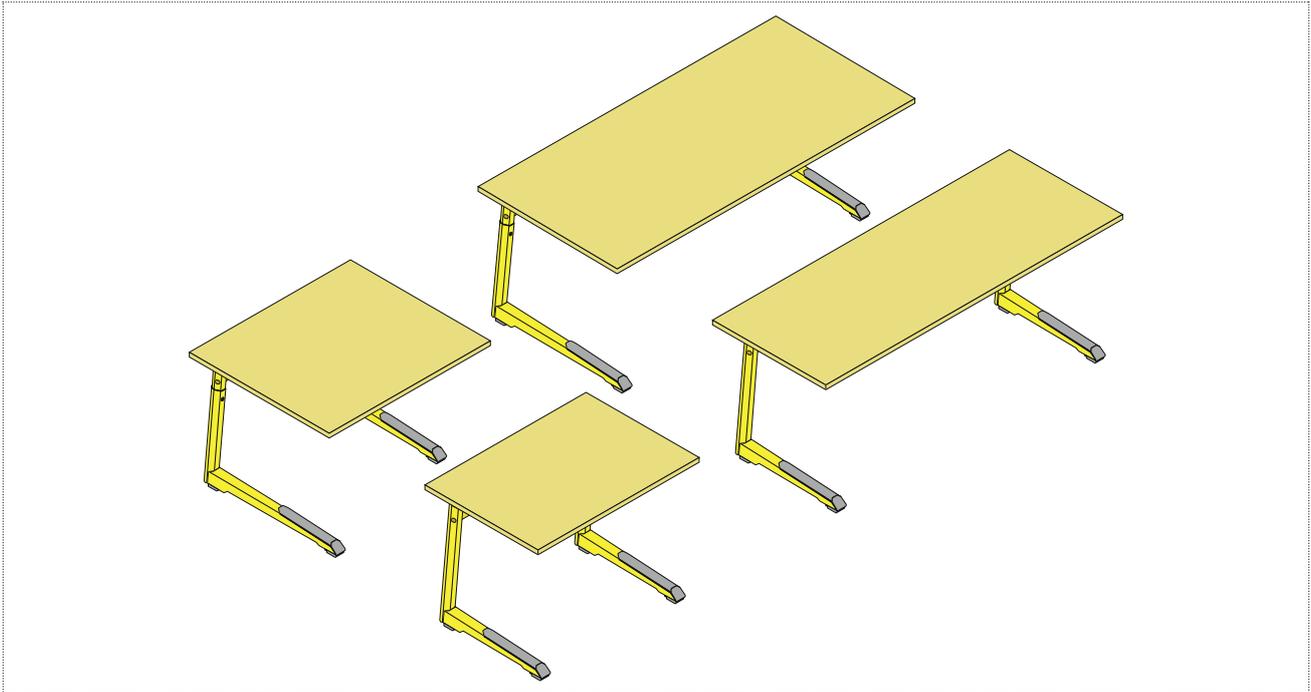
Before using the products, read these instructions carefully and pay special attention to the safety instructions. Keep these Instructions for future consultation and communicate them to other.

General note on safety:

The following symbols and notes are used in these Instructions:

 **Important!** This symbol indicates an important assembly note.

 **Caution!** This symbol indicates a very important note.



Im Internet:

Diese Anleitung wird Ihnen auch online als Download bereitgestellt über den in der Kopfleiste angegebenen Link.

Normen:

Geprüft nach DIN EN 1729 Teil 1+2, Größenklasse 2 bis 7.

Lieferumfang:

Die Produkte werden montiert ausgeliefert.

Betrieb:

Beachten Sie die Hinweise auf den folgenden Seiten.

Fehlersuche und Service:

Bei eventuell auftretenden Fehlern wenden Sie sich bitte an den VS-Kundendienst: kundenservice@vs-moebel.de

Wartung und Reinigung:

Gleiter/Rollen sind Verschleißteile und unterliegen daher nicht der auf das Möbel gewährten Garantie. Abgenutzte, stark verschmutzte Gleiter/Rollen können zu Beschädigungen an Bodenbelägen führen. Zur Sicherstellung der Funktionsfähigkeit empfehlen wir, die Gleiter/Rollen in geeigneten Zeitabständen zu kontrollieren und ggf. auszutauschen.
Im Internet: vs.de/kataloge/reinigung/

Weitergabe und Entsorgung:

Bei Weitergabe des Produkts ist auch diese Anleitung zu übergeben. Für eine umweltfreundliche Entsorgung informieren Sie sich bitte bei Ihrer zuständigen Kommune. Die gekennzeichneten E-Komponenten dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Sie müssen von dem Möbel getrennt werden, bevor das Möbel der Entsorgung zugeführt wird. Die Entsorgung erfolgt an zugelassenen Sammel- und Rücknahmestellen.



On the Web:

These Instructions are also available online for download via the link indicated at the top of the page.

Standards:

Inspected in accordance with DIN EN 1729 Parts 1 and 2, size class 2 to 7.

Scope of delivery:

The products are supplied assembled.

Use:

Please take account of the notes on the following pages.

Faults and service:

If any faults occur, please contact the VS Customer Service: kundenservice@vs-moebel.de

Maintenance and cleaning:

Slide elements/castors are wear parts and are therefore not covered by the unit's warranty. Worn or very dirty glide elements/castors can damage floor coverings. To ensure proper operation, we recommend that you check the glide elements/castors at suitable intervals and replace them if necessary.
On the Internet: vs.de/kataloge/reinigung/en

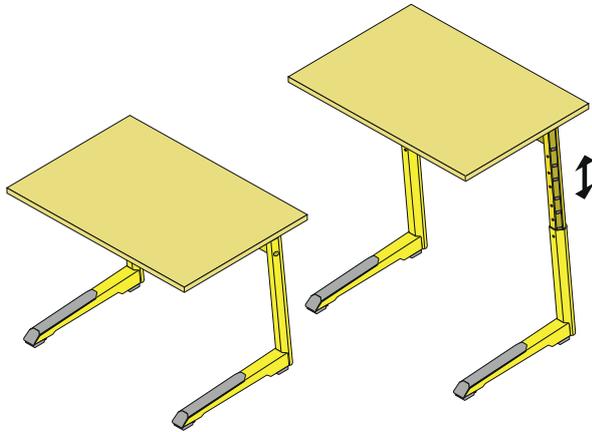
Forwarding and Disposal:

If the product is passed on to any third party then these instructions must be supplied with it. Please contact your relevant local authority for information on environmentally compatible disposal. The indicated electric and electronic components must not be disposed of with the ordinary waste. They must be removed from the furniture unit before the unit is sent for disposal. They are to be disposed of at authorized collection and return points.



1. Bedienung Uno-C 22430 - 22433 Using Uno-C 22430 - 22433

1.1



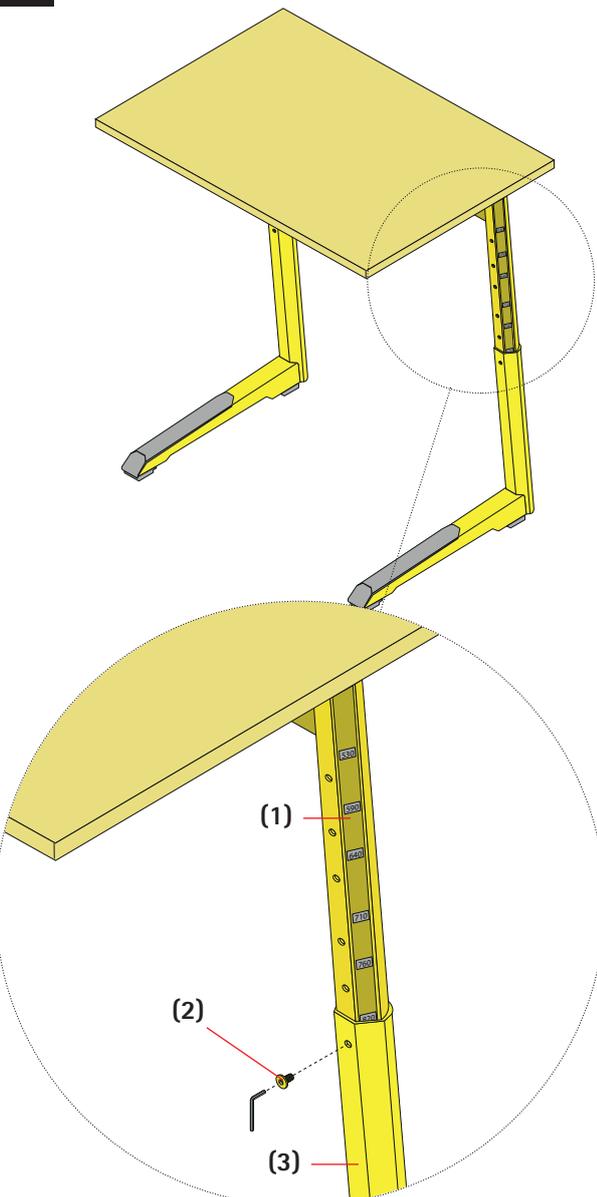
DE Allgemeine Nutzung: Die Modelle 22430 bis 22433 sind in jeder Schultischhöhe (53, 59, 64, 71, 76 und 82 cm) sowohl mit fester Höhe als auch höhenverstellbar erhältlich.

Achtung! Maximale Belastung 100 kg.

EN General use: The models 22430 to 22433 are available in all school desk heights (53, 59, 64, 71, 76 and 82 cm) and as fixed-height and height-adjustable variants.

Caution! Maximum load-bearing capacity: 100 kg

1.2



DE Höhenverstellung (optional): Die höhenverstellbaren Tische werden mit einer auftragsbezogenen Höhe ausgeliefert. Die Höhe kann nachträglich von Größe 2 bis 7 eingestellt werden (Größenmarkierungen **(1)** an der Außenseite des rechten Tischbeines). Nur unbelastete Tische in der Höhe verstellen; Tischfläche dabei freihalten.

Entfernen Sie mit einem Innensechskantschlüssel (SW4) die Schrauben **(2)** auf der Innenseite der Tischbeine. Bringen Sie den unteren Teil **(3)** des Beines (Außenrohr) in die gewünschte Position und fixieren Sie ihn wieder mit der Schraube **(2)**. Verfahren Sie beim zweiten Tischbein in gleicher Weise.

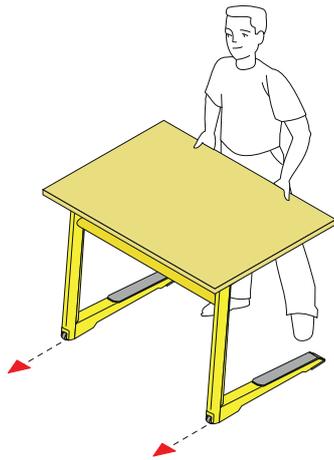
Achtung! Beide Beine eines Tisches müssen auf die gleiche Höhe eingestellt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz der Schrauben.

EN Height-adjustment (optional): The height-adjustable desks are delivered set to an order-specific height. The height can then subsequently be adjusted from size 2 to 7 (size markings **(1)** on the outside of the right-hand desk leg). Only adjust the desk height when the desk is bearing no load and the desk top is free of all objects.

Use an Allen key (size 4) to remove the screws **(2)** on the inside of the desk legs. Move the lower part **(3)** of the leg (outer tube) to the required position and fix it in place using the screw **(2)**. Repeat the operation for the second desk leg.

Caution! Both desk legs must be adjusted to the same height. Make sure that the screws are securely tightened.

1.3



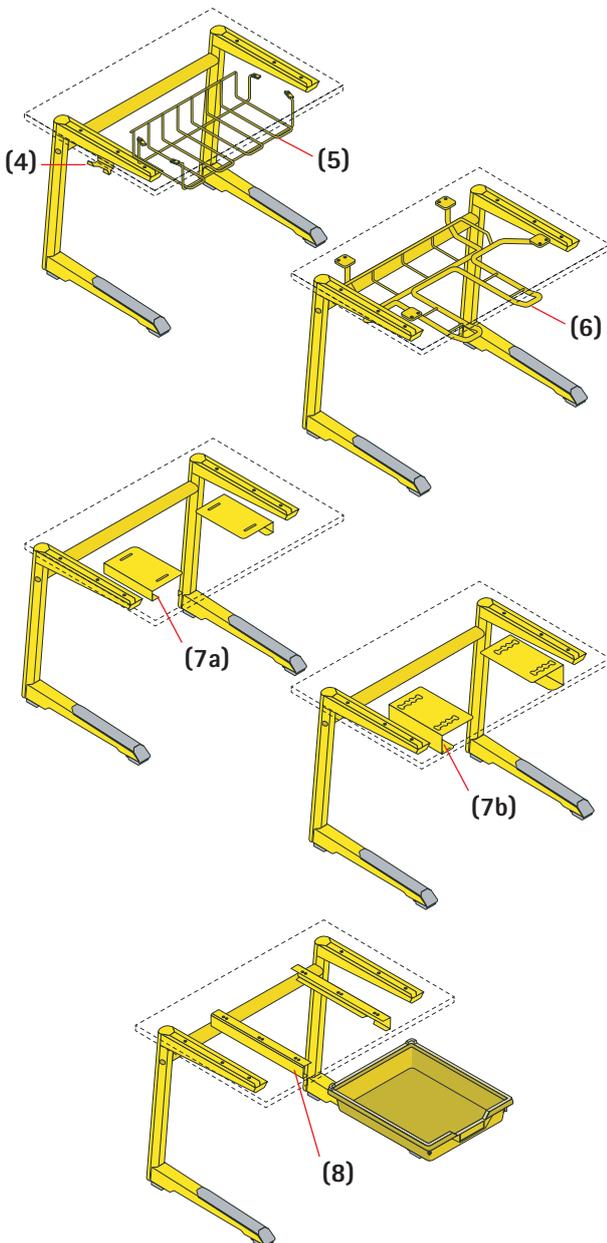
DE Mit Rolle (opti.): Vor dem Verfahren die Tischplatte freiräumen; es dürfen nur unbelastete Tische gerollt werden. Um eine Beschädigung der Rollen zu vermeiden, die Tische nicht über Türschwellen oder unebene Flächen rollen.

Achtung! Tisch nur leicht anheben, sonst Kippgefahr.

EN With castors (optional): Before moving the desk, make sure that the top is free from any objects; desks may only be moved on their castors if they are bearing no load. To prevent damage to the castors, do not wheel the desks over door sills or uneven surfaces.

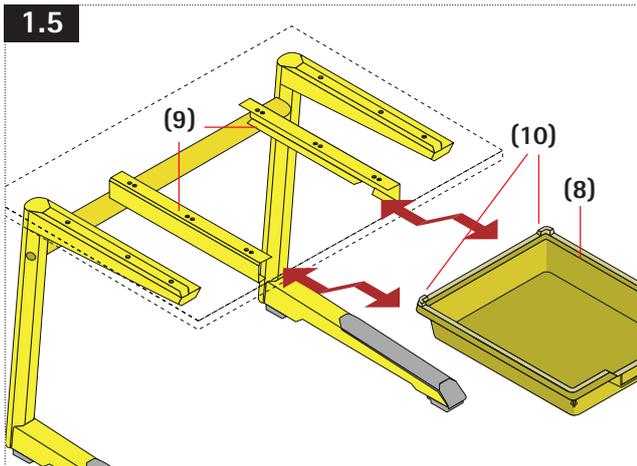
Caution! Only lift the desk slightly as there is otherwise a risk of it tipping over.

1.4



DE Optionales Zubehör: Mappenhaken (4) zum Aufhängen von z.B. Schulranzen, Turnbeutel etc. (max. Belastung 12 kg). Drahtgitterkorb (5) als Ablage von z.B. Büchern, Heften, Schreibblöcken etc. (max. Belastung 15 kg). Stuhlaufhängung (6) für das Aufstuhlen von VS-Stühlen der Modellreihen Compass, PantoSwing, PantoMove, NF und Jumper (technische Änderungen vorbehalten; max. Belastung 12 kg). Stuhlaufhängeschiene (7a) nur für das Aufstuhlen von VS-Stühlen der Modellreihe PantoMove (technische Änderungen vorbehalten; max. Belastung 12 kg). Stuhlaufhängeschiene (7b) für das Aufstuhlen von VS-Stühlen der Modellreihe PantoMove, NF-Move, Jumper Move sowie Basic- und LupoGlide (technische Änderungen vorbehalten; max. Belastung 12 kg). Material-Box (8) mit und ohne Deckel (max. Belastung 12 kg).

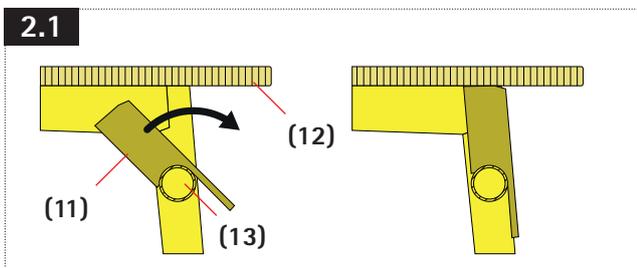
EN Optional accessories: folder hook (4) for hanging e.g. School bags, gym bags etc. (max. Load 12 kg). Wire mesh basket (5) for storing e.g. Books, exercise books, writing pads etc. (max. Load 15 kg). Chair suspension (6) for seating VS chairs from the Compass, PantoSwing, PantoMove, NF and jumpers (subject to technical changes; max. load 12 kg). Chair hanging rails (7a) only for the seating of VS chairs of the model series PantoMove (technical changes reserved; Max. load 12 kg). Chair hanging rails (7b) for seating VS chairs of the model series PantoMove, NF-Move, Jumper Move as well as Basic and LupoGlide (subject to technical changes; Max. load 12 kg). Material box (8) with and without lid (max. Load 12 kg).



DE Einsetzen/Entnahme der Box: Setzen Sie die Box von oben ein, bis diese richtig in den Führungsschienen (9) positioniert ist und schieben Sie sie dann waagrecht bis zum Anschlag ein. Zur Entnahme ziehen Sie die Box (8) bis zum Anschlag nach vorn und heben sie soweit an, bis die Auszugssperre (10) überwunden ist. Entnehmen Sie dann die Box.

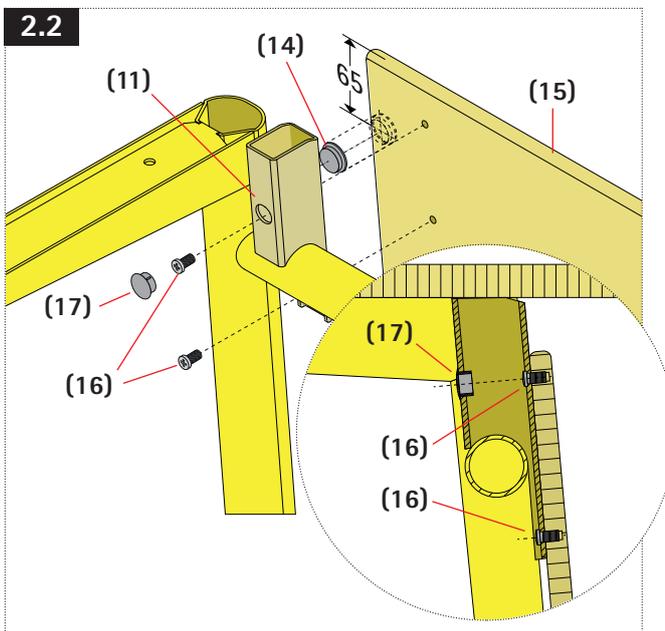
EN Inserting/removing the box: Insert the box from the top until it is positioned correctly in the guide rails (9) and then push it in horizontally as far as the stop. To remove the box (8), pull it forwards as far as the stop and then lift it until it is raised out of the pull-out protection (10). You can then remove the box.

2. Montage der Diskretionsblenden 22428 und 22429 Mounting the privacy 22428 und 22429



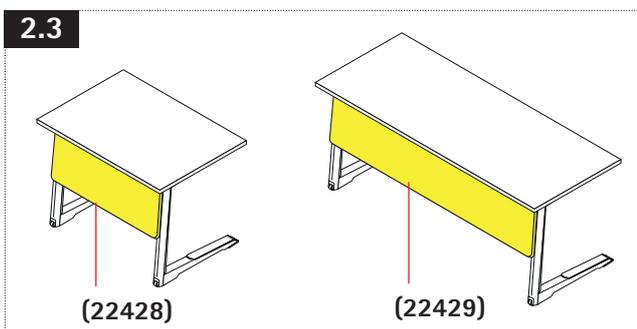
DE Schwenken Sie beide Blendenhalter (11) zwischen Tischplatte (12) und Quersteg (13) so ein, dass sie fixiert sind.

EN Swivel the two screen holders (11) between the desk top (12) and cross strut (13) in so that they are fixed in place.



DE Kleben Sie die zwei schwarzen Puffer (14) mit einem Abstand von 65 mm vom oberen Ecken der Blende (15) auf der Seite des Lochbildes auf. Bringen Sie dann die Bohrungen der Blende (15) mit den Bohrungen der beiden Blendenhalter (11) deckungsgleich und schrauben Sie die Blende (15) mit vier Euro-Schrauben 6,3 x 11 (16) an den Blendenhaltern (11) fest. Decken Sie anschließend die großen Bohrungen mit den beiden schwarzen Kunststoffstopfen (17) ab.

EN Glue the two black buffers (14) at a distance of 65 mm from the upper corners of the cover (15) on the side of the hole pattern. Position the holes of the screen (15) against the holes in the two screen holders (11) so that they are superimposed and use four Euro screws (6.3 x 11) (16) to screw the screen (15) to the screen holders (11). Then cover the large holes using the two black plastic caps (17).



DE Modell 22428 und 22429

☞ Wichtig! Bitte beachten Sie, dass die Blenden in der Breite unterschiedlich sind und eigene Modellnummern haben.

EN Modell 22428 und 22429

☞ Important! Please note that the widths of the screens are different and have their own model numbers.

